

Syllabus

Subject

Subject / Group	11165 - Short Plays in the Spanish Golden Age / 1
Degree	Master's Degree in Modern Languages and Literatures
Credits	5
Teaching period	Second semester
Language of instruction	Spanish

Lecturers

Office hours for students

Lecturer	Starting time	Finishing time	Day	Start date	End date	Office / Building
Juan Carlos González Maya j-c.gonzalez@uib.es	11:00	12:00	Thursday	17/09/2018	18/02/2019	BD-02, Ramon Lull
	10:00	11:00	Tuesday	17/09/2018	18/02/2019	BD-02, Ramon Lull

Context

'Short Plays in the Spanish Golden Age' is a subject that presents students with the opportunity to discover and work on all mechanisms that comprise the critical edition of literary texts. After the knowledge acquired on their undergraduate programme, students are ready to work on the recovery instruments for classical 17th-century works. Using Golden Age Short Plays, students will discover the entire transmission process for this type of work and, as a final result, achieve the fixing of a classic *entremés* based on an entire critical refinement process of its textual transmission.

The subject can also be seen as a culmination to the mandatory undergraduate subjects on the Golden Age: prose, poetry and theatre and the elective 'Text editing'.

Requirements

Although not essential, it would be useful if students had taken a subject on literary text editing during their undergraduate programme.

Essential

1. An interest in editing literary texts.
2. A mastery of the Spanish language.

Recommended

1. An interest in Golden Age literature.



Syllabus

2. Basic knowledge on textual transmission.
3. Ease in handling reference bibliography.
4. Basic knowledge in Spanish historical grammar.

Skills

Specific

- * 1. Knowledge of textual criticism and text editing in Spanish. 2. Knowledge and appropriate use of inherent and specific terminology for literary and linguistic studies. 3. Knowledge of the cultural and artistic context relating to Spanish linguistic and literary studies.

Generic

- * 1. An ability to analyse and synthesise. 2. The ability to apply knowledge into practice.

Basic

- * The core skills students must attain at the end of the Master's can be viewed at the following link: http://estudis.uib.cat/master/comp_basiques

Content

Theory content

Block I. Editing texts

Topic 1. Classic Spanish books: structure and bibliographic description.

Topic 2. Types of editions: facsimile, palaeographic, phonetic, modern and critical.

Block II. Textual criticism: transmission and phases.

Topic 3. Critical edition: *recensio*, *constitutio textus* and *dispositio textus*.

Topic 4. Editing criteria.

Topic 5. Critical apparatus and notation systems.

Block III. Short plays in their context.

Topic 6. Short plays: genre and sub-genres. Representation.

Topic 7. Themes and farce. Cast of characters. Language and style.

Topic 8. Most representative authors: Luis Quiñones de Benavente and Jerónimo de Cáncer y Velasco.

Teaching Methodology

Classes shall be dynamic combinations of theory and practice. This is why it is essential for students to regularly attend class to absorb what is taught and put it into practice.



Syllabus

In-class work activities (1.2 credits, 30 hours)

Format	Name	Group Type	Description	Hours
Practical classes	Transcription and comparison / critical apparatus	Large group (G)	Transcription of Short Plays from the 17 th Century and fixing a literary text based on comparison with other evidence.	10
Practical classes	Introductory Study	Large Group (G)	A preliminary study in transcription that sets out the keys for fully understanding the work	10
Practical classes	Notation	Large group (G)	Use of available resources to understand and interpret texts	5
Practical classes	Metrics	Large Group (G)	Calculating verses and metre	5

Students will be provided with the subject schedule on the UIBdigital platform at the start of the semester. As a minimum, this schedule shall include the dates for the continuous assessment tests and for submission of work. In addition, the lecturer shall notify students as to whether the subject work plan shall be undertaken as per the schedule or via another method, including the Aula Digital platform.

Distance work activities (3.8 credits, 95 hours)

Format	Name	Description	Hours
Individual self-study and work	Producing texts.	In distance work, students will complete and work on the techniques learnt in class to produce texts based on different testimonials.	95

Specific hazards and protection measures

The learning activities of this subject do not entail specific health and safety hazards for students. There is, therefore, no need for special protection measures.

Student learning assessment

As this is an extremely practical subject, assessment will comprise submission of a work of text editing as per the set edition criteria and the method explained in class. The final mark will be the average from the four work sections: Transcription, Metrics, Comparison and Notation. In this vein, assessment will be ongoing and no final exam shall be set.

It should be stated that in order to have the right to assessment, class attendance is essential given the course's practical nature.

Syllabus

Fraud in assessment components

In accordance with article 33 of the Academic Regulations, 'regardless of the disciplinary procedure that may be taken against the guilty student, clear falsification of any assessment component included in the subject course guides shall, as per the lecturer's evaluation, lead to a deduction in the student's mark which could include a '0 fail' mark in the annual subject assessment'.

Transcription and comparison / critical apparatus

Format	Practical classes
Technique	Work and projects (recoverable)
Description	Transcription of Short Plays from the 17 th century and fixing a literary text based on comparison with other testimonials.
Assessment criteria	Level of adaptation to the edition criteria and formulation of variants.

Percentage of final mark: 30%

Introductory Study

Format	Practical classes
Technique	Work and projects (recoverable)
Description	A preliminary study in transcription that sets out the keys for fully understanding the work
Assessment criteria	An exposition of the stylistic and plot points of the work

Percentage of final mark: 30%

Notation

Format	Practical classes
Technique	Work and projects (recoverable)
Description	Use of available resources to understand and interpret texts
Assessment criteria	Level of comprehension of the text to know how to annotate it.

Percentage of final mark: 20%

Metrics

Format	Practical classes
Technique	Work and projects (recoverable)
Description	Calculating verses and metre.
Assessment criteria	Level of exactness in syllabic and metre calculation.

Percentage of final mark: 20%



Syllabus

Producing texts.

Format	Individual self-study and work
Technique	Work and projects (non-recoverable)
Description	In distance work, students will complete and work on the techniques learnt in class to produce texts based on different evidence.
Assessment Criteria	
Percentage of final mark:	0%

Resources, bibliography and supplementary documentation

Basic bibliography

- Blecu, A., *Manual de crítica textual*, Madrid: Castalia, 1990.
Covarrubias Orozco, Sebastián, *Tesoro de la lengua castellana o española*, Madrid: Iberoamericana-Vervuert, 2006 (1611)
Pérez Priego, M.A., *La edición de textos*, Madrid: Síntesis, 1997.
RAE, *Diccionario de Autoridades*, Madrid: Gredos, 2002. 3 vols. (1726-1739)

Supplementary bibliography

- Arellano, I. Cañedo, J. (eds.), *Edición y anotación de textos del Siglo de Oro*, Pamplona: Eunsa, 1987.
Arellano, I. Cañedo, J. (eds.), *Crítica textual y anotación filológica en obras del Siglo de Oro*, Madrid: Castalia, 1991.
Corominas, Joan, *Diccionario crítico etimológico de la Lengua Castellana*, Madrid: Gredos, 1976. 4 vols.
RAE, *Diccionario Panhispánico de dudas*, Madrid: Santillana, 2005.

Other resources

Websites:
CORDE: <http://corpus.rae.es/cordenet.html>

